



**Burbank Unified School District**  
Superintendent's Office  
1900 W. Olive Avenue  
Burbank, CA 91506  
Ph: 818.729.4422 • Fax: 818.729.4550

**Board of Education**  
Steve Frintner, President  
Charlene Tabet, Vice President  
Steve Ferguson, Clerk  
Dr. Emily Weisberg  
Dr. Armond Aghakhanian

**Superintendent**  
Matt Hill, Ed.D.

## **Actualización del Superintendente: 10.12.21**

Nuevamente muchas felicidades a Amelia Cheatum de la escuela John Muir Middle School por ser uno de los dieciséis pedagogos escogidos por LACOE como el catedrático del año dentro del Condado de Los Ángeles tanto por su dedicación ejemplar, como por sus prácticas apremiantes dentro del aula, sus logros positivos, y su compromiso profesional. Para conocer más detalles usted puede presionar el siguiente enlace sobre los Catedráticos del año del Condado de Los Ángeles (es una pagina externa que puede ser traducida presionando el botón de traducir) [Los Angeles County Teachers of the Year](#)

### **Inoculación de empleados**

Como ustedes saben, la Mesa Directiva de la Educación, aprobó una resolución donde se les exige a todos los empleados de BUSD estar completamente vacunados para el 22 octubre del presente. A medida que nos acercamos a la fecha limite, quiero comentarles que actualmente, tenemos algunos miembros del personal que aun no están vacunados, por los que se podría originar cambios de personal o el surgimiento de vacantes. En cuanto nos acerquemos más a dicha fecha les estaremos dando mas información al respecto. Muchas gracias por su paciencia a medida que vamos implementando este requisito necesario cerciorándonos de preservar la seguridad de nuestros estudiantes y empleados.

### **Vacunación o Inoculación estudiantil**

El 1 octubre el Gobernador Newsom ([Governor Newsom announced](#)) anunció que se va requerir que todos los estudiantes estén vacunados para poder participar en la enseñanza presencial, en donde se inicia dicho termino a partir del momento en que pasa la aprobación total de la vacuna por parte de FDA (Administración de alimentos y fármacos) para el rango de sus edades (7-12 y K-6). Una vez que el FDA anuncie su aprobación total, le proporcionaremos más información. Mientras tanto, continuaremos albergando clínicas de vacunación y les daremos información del lugar en donde se puede vacunar a los estudiantes.

### **Pruebas COVID**

A partir del 18 de octubre pondremos una pausa a la aplicación de pruebas por COVID dentro del plantel. Solamente haremos pruebas a los deportistas y empleados que no estén vacunados. Continuaremos motivando a los estudiantes y empleados en tomar las pruebas de COVID en cualquiera de las siguientes ubicaciones dentro de la comunidad <https://drive.google.com/file/d/1clEdf-hlpfcEmA-l47gbKxIGRkOka7OU/view>.

Hemos estado desembolsando todos los fondos provenientes del Estado correspondientes a la aplicación de pruebas (\$2.3 millones). Hemos aplicado para fondos FEMA y poder continuar con la aplicación de pruebas hasta el fin de semestre, pero aun no hemos recibido la aprobación y no garantizamos cuando o si estaremos recibiendo los fondos. Adicionalmente, desde agosto hemos tratado de asegurar kits de pruebas gratuitas de CDPH, pero no hay disponibles.

Como puede observar en nuestros tableros, hemos estado aplicando pruebas entre 4,215 y 5,418 individuos por semana con un rango de 11 a 27 casos positivos (algunos que resultan en falsos positivos se incluyen en dichos resultados). Esto se traduce en un índice de casos positivos del 0.14-0.5%.

[https://drive.google.com/file/d/1aJPDEtXTXQNDYXtjmgH3lJnToop\\_g1i0/view](https://drive.google.com/file/d/1aJPDEtXTXQNDYXtjmgH3lJnToop_g1i0/view)

El mejor uso que podemos dar a nuestros recursos limitados deberá ser en mitigar los protocolos y asegurar que los individuos reciban sus vacunas. Estas estrategias han prevenido la propagación del COVID en nuestros planteles.

Sinceramente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Matt Hill".

Matt Hill, Ed.D. (él)  
Superintendente